

Distr.: General 4 February 2011 Russian

Original: French

Генеральная Ассамблея Шестьдесят пятая сессия Пункт 98(f) повестки дня

Пункт 98(f) повестки дня

Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи: меры укрепления доверия на региональном уровне: деятельность Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке

Совет Безопасности Шестьдесят шестой год

# Письмо Постоянного представителя Конго при Организации Объединенных Наций от 1 февраля 2011 года на имя Генерального секретаря

В моем качестве представителя действующего Председателя Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке имею честь настоящим препроводить Вам доклад о работе тридцать первого совещания Комитета на уровне министров, которое проходило с 15 по 19 ноября 2010 года в Браззавиле, Республика Конго (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 98(f) повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Раймон Серж Бале Посол Постоянный представитель

# Приложение к письму Постоянного представителя Конго при Организации Объединенных Наций от 1 февраля 2011 года на имя Генерального секретаря

# Доклад Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке

#### Содержание

			Cmp.
A.	Вве	дение	4
B.	Ход	работы	5
	I.	Выборы Бюро Комитета	5
	II.	Утверждение повестки дня	5
	III.	Доклад Бюро предыдущего состава, представленный его Председателем	6
	IV.	Обзор геополитической ситуации и оценка обстановки в плане безопасности в Центральной Африке	7
		<ul> <li>Республика Ангола</li> </ul>	8
		<ul> <li>Республика Бурунди</li> </ul>	8
		• Республика Камерун	8
		• Центральноафриканская Республика	9
		<ul> <li>Республика Конго</li> </ul>	10
		• Демократическая Республика Конго	10
		• Габонская Республика	11
		• Республика Экваториальная Гвинея	12
		• Республика Руанда	13
		• Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи	13
		• Республика Чад	13
	V.	Осуществление Сан-Томейской инициативы	14
		• Подписание Киншасской конвенции	14
		• Рассмотрение и утверждение Плана осуществления Киншасской конвенции	14
		• Осуществление Кодекса поведения центральноафриканских сил обороны и безопасности	15
	VI.	Содействие разоружению и поддержка программ ограничения вооружений в Пентральной Африке	16

• Реализация Браззавильской Программы приоритетных направлений деятельности (в отношении распространения стрелкового оружия и легких вооружений и разоружения гражданского населения)	
• Брифинг Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.	. 20
VII. Укрепление мира и борьба с преступностью в Центральной Африке: морское пиратство в Центральной Африке	. 22
VIII. Осуществление резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и других соответствующих резолюций: 1820 (2008), 1888 (2009) и 1889 (2009)	. 23
IX. Брифинг о миссиях по поддержанию мира и отделениях Организации Объединенных Наций в Центральной Африке	. 24
X. Доклад Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке	. 25
XI. Доклад Генерального секретариата ЭСЦАГ об институциональном развитии субрегиональных структур и механизмов обеспечения мира и безопасности, в том числе о положении с ратификацией документа, касающегося Центральноафриканского совета мира и безопасности, пактов о ненападении и о взаимной помощи и документа по Центральноафриканским многонациональным силам	. 26
XII. Обзор финансового положения Комитета.	
XIII. Место и сроки проведения следующего совещания	
XIV. Прочие вопросы	. 28
XV. Утверждение доклада о работе тридцать первого совещания на уровне министров.	. 29
Выпажение признательности	29

11-22544

C.

#### А. Введение

- 1. Тридцать первое совещание на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке проходило в Браззавиле, Республика Конго, 15—19 ноября 2010 года.
- 2. В совещании участвовали следующие государства-члены: Габонская Республика, Демократическая Республика Конго, Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи, Республика Ангола, Республика Бурунди, Республика Камерун, Республика Конго, Республика Руанда, Республика Чад, Республика Экваториальная Гвинея и Центральноафриканская Республика.
- 3. Функции секретариата Комитета выполнял Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке. Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представлял Его Превосходительство г-н Сержиу Дуарти, Высокий представитель Генерального секретаря по вопросам разоружения.
- 4. В работе совещания принимали участие следующие подразделения Организации Объединенных Наций: Департамент по политическим вопросам, Управление по правовым вопросам, Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР), Субрегиональный центр по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке и Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК).
- 5. В качестве наблюдателей были также представлены: Африканский союз, Экономическое сообщество центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), Региональный центр по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах и Международная конференция по району Великих озер.
- 6. На церемонии открытия совещания были заслушаны:
  - тематическое выступление координатора-резидента системы Организации Объединенных Наций в Республике Конго г-на Ламина Манне;
  - послание Генерального секретаря Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), зачитанное советником по политическим вопросам и вопросам мира, безопасности и стабильности г-ном Эме Мфулой-Нганги;
  - послание Председателя Комиссии Африканского союза, зачитанное Ее Превосходительством г-жой Хавой Ахмед Юсуф, специальным представителем Председателя Комиссии Африканского союза и начальником Бюро связи Африканского союза в Центральноафриканской Республике;
  - послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, зачитанное Высоким представителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения Его Превосходительством г-ном Сержиу Дуарти;

- выступление министра иностранных дел Демократической Республики Конго Его Превосходительства г-на Алексиса Тамбве Муамбы, Председателя Бюро Консультативного комитета;
- приветственное слово министра иностранных дел и сотрудничества Республики Конго Его Превосходительства г-на Базиля Икуэбе.
- 7. На церемонии закрытия были заслушаны:
  - выступление Высокого представителя Генерального секретаря по вопросам разоружения Его Превосходительства г-на Сержиу Дуарти;
  - заключительное слово министра иностранных дел и сотрудничества Республики Конго Его Превосходительства г-на Базиля Икуэбе.

#### В. Ход работы

#### І. Выборы Бюро Комитета

- 8. Министры путем аккламации избрали Председателем Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке Его Превосходительство г-на Базиля Икуэбе, министра иностранных дел и сотрудничества Республики Конго.
- 9. Комитет также избрал Бюро в составе следующих членов:
  - первый заместитель Председателя: Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи
  - второй заместитель Председателя: Центральноафриканская Республика
  - докладчик: Республика Экваториальная Гвинея

#### II. Утверждение повестки дня

- 10. Комитет утвердил следующую повестку дня:
  - 1) Выборы Бюро Комитета.
  - 2) Утверждение повестки дня тридцать первого совещания министров.
  - 3) Доклад Бюро предыдущего состава, представленный его Председателем.
  - 4) Обзор геополитической ситуации и оценка обстановки в плане безопасности в Центральной Африке.
  - 5) Осуществление Сан-Томейской инициативы:
    - подписание Киншасской конвенции;
    - рассмотрение и утверждение Плана осуществления Киншасской конвенции;
    - осуществление Кодекса поведения центральноафриканских сил обороны и безопасности.

11-22544 5

- Содействие разоружению и поддержка программ ограничения вооружений в Центральной Африке:
  - реализация Браззавильской программы приоритетных направлений деятельности (в отношении распространения стрелкового оружия и легких вооружений и разоружения гражданского населения);
  - брифинг Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.
- 7) Укрепление мира и борьба с преступностью в Центральной Африке:
  - морское пиратство в Центральной Африке.
- 8) Осуществление резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и других соответствующих резолюций: 1820 (2008), 1888 (2009) и 1889 (2009).
- 9) Брифинг о миссиях по поддержанию мира и отделениях Организации Объединенных Наций в Центральной Африке.
- 10) Доклад Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке.
- 11) Доклад Генерального секретариата ЭСЦАГ об институциональном развитии субрегиональных структур и механизмов обеспечения мира и безопасности, в том числе о положении с ратификацией документа, касающегося Центральноафриканского совета мира и безопасности, пактов о ненападении и взаимной помощи и документа о Центральноафриканских многонациональных силах.
- 12) Обзор финансового положения Комитета.
- 13) Место и сроки проведения следующего совещания.
- 14) Прочие вопросы.
- 15) Утверждение доклада о работе тридцать первого совещания на уровне министров.

## III. Доклад Бюро предыдущего состава, представленный его Председателем

11. Комитет принял к сведению доклад Бюро предыдущего состава, представленный его Председателем. Был отмечен динамизм, с которым Председатель и члены Бюро выполняли свои обязанности, в частности усилия, которые они прилагали для содействия подписанию Киншасской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями в Центральной Африке, принятию резолюции о работе Комитета и подготовке и организации тридцать первого совещания на уровне министров в тесном сотрудничестве с секретариатом Комитета и Управления по вопросам разоружения Секретариата Организации Объединенных Наций.

## IV. Обзор геополитической ситуации и оценка обстановки в плане безопасности в Центральной Африке

- 12. Основой для обмена мнениями между государствами послужил документ с обзором геополитической ситуации и оценкой обстановки в плане безопасности в Центральной Африке, подготовленный Генеральным секретариатом (ЭСЦАГ).
- 13. Комитет выразил признательность Генеральному секретариату ЭСЦАГ за высокое качество представленного ему документа.
- 14. Обзор геополитической ситуации и обстановки в субрегионе в плане безопасности проводился по трем основным направлениям: политические и институциональные изменения, внутренняя и трансграничная безопасность и взаимосвязь между управлением, гуманитарным положением и правами человека.
- 15. На основании состоявшегося обмена мнениями был сделан вывод о том, что в период, прошедший с последнего совещания Комитета, ситуация в Центральной Африке в геополитическом отношении и в плане безопасности складывалась по-разному. С одной стороны, налицо положительные сдвиги в том, что касается укрепления демократических процессов и планомерной работы институтов, а с другой стороны, вызывает обеспокоенность обстановка в плане безопасности, складывающаяся в некоторых государствах субрегиона.
- 16. Рассматриваемый период был отмечен организацией состоявшихся в 2010 году выборов в Бурунди, Руанде, Габоне и Демократической Республике Сан-Томе и Принсипи и подготовкой ряда выборов, намеченных на 2011 год, в частности в Чаде, Демократической Республике Конго, Центральноафриканской Республике и Демократической Республике Сан-Томе и Принсипи.
- 17. Что касается внутренней и трансграничной безопасности, то, хотя в некоторых зонах конфликтов обстановка нормализовалась, приходится все же констатировать, что в Центральной Африке происходили события, угрожающие миру и безопасности. В этой связи можно отметить, в частности, непрекращающиеся вылазки угандийских повстанцев из Армии сопротивления Бога (ЛРА) в Центральноафриканской Республике и в Демократической Республике Конго, рост масштабов бандитизма и морского пиратства в Гвинейском заливе и сохраняющуюся неспокойную обстановку на востоке Демократической Республики Конго.
- 18. Что касается управления, гуманитарной ситуации и прав человека, то в этих областях государствами-членами были предприняты известные усилия. Государства-члены продолжали также принимать нормативные и организационно-распорядительные акты, относящиеся к этим сферам. Комитет рекомендовал государствам-членам принять необходимые меры для обеспечения их эффективного осуществления на национальном уровне.
- 19. Кроме того, Комитет призвал те государства-члены, которые еще не сделали этого, ратифицировать принятую Африканским союзом Африканскую хартию о демократии, выборах и управлении и соблюдать ее положения.
- 20. Комитет принял к сведению информацию о геополитической ситуации в разных странах:

#### • Республика Ангола

- 21. Что касается политической ситуации, то в стране была принята и обнародовала новая конституция, разработанная с учетом условий, сложившихся после гражданской войны, и задач начавшегося демократического процесса. Кроме того, в Анголе начался процесс выверки списков избирателей в порядке подготовки к всеобщим выборам, намеченным на 2012 год.
- 22. В сфере безопасности ангольские власти принимают меры для укрепления мира и внутренней безопасности. Это способствует защите и поощрению прав человека и утверждению принципа ответственного управления, что необходимо для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В подписанном меморандуме о взаимопонимании относительно достижения мира в Кабинде правительство Анголы вновь заявило о своей полной готовности продолжать добросовестные переговоры с заинтересованными сторонами с целью мирного урегулирования в этом районе.

#### • Республика Бурунди

- 23. В Республике Бурунди продолжается осуществление важных мер в направлении полной нормализации политической ситуации, завершения организационного строительства и улучшения обстановки в плане безопасности. Что касается политической сферы, то Комитет с удовлетворением отмечает проведение мирных и демократических выборов, завершившихся избранием глав низовых органов самоуправления.
- 24. Вместе с тем Комитет выразил сожаление по поводу политических трений, которым был отмечен процесс выборов, и настоятельно призвал политические силы Бурунди всегда отдавать приоритет диалогу и взаимодействию на благо граждан страны. В этой связи Комитет приветствовал усилия правительства Бурунди по совершенствованию управления и укреплению процесса национального примирения и восстановления страны.

#### • Республика Камерун

- 25. В период после предыдущего совещания на уровне министров общая обстановка в Республике Камерун была мирной и стабильной. Главное место в общественно-политической жизни страны сегодня занимает подготовка к президентским выборам 2011 года. По мере приближения этого события повышается активность политических кругов. Со стороны оппозиции уже выдвинут ряд кандидатов. При этом сторонники партии власти настойчиво призывают президента Поля Бийю баллотироваться на новый срок. В этой же связи часть оппозиционных сил продолжает оспаривать легитимность и нейтральность Избирательной комиссии Камеруна, отвечающей за организацию выборов.
- 26. Что касается внутренней безопасности, то здесь ситуация оставалась в целом благополучной. Вместе с тем в течение рассматриваемого периода в сфере безопасности сохранялись тревожные явления, в частности грабежи на дорогах и бандитизм в городах. В то же время продолжались случаи морского пиратства в Гвинейском заливе (в районе полуострова Бакасси и у границ Нигерии), в частности периодические нападения на небольшие суда. Эти два явления, которые, как считалось, пошли на спад, в последнее время вновь набирают силу и даже распространяются на районы, ранее ими не охваченные.

- 27. Так, например, отмечен случай захвата бельгийского судна и его команды в составе шести моряков из Хорватии, Бельгии и Филиппин в районе Дуалы; ответственность взяла на себя вооруженная нигерийская группа «Африканская морская пехота», связанная с повстанцами, действующими в дельте Нигера.
- 28. Что касается управления, гуманитарной ситуации и прав человека, то в Камеруне отмечаются значительные положительные сдвиги, признанные международным сообществом. Так, например, продолжается кампания борьбы с коррупцией и улучшения общественных нравов, в рамках которой ряд высокопоставленных государственных чиновников, уличенных в нечистоплотности, были приговорены к различным срокам лишения свободы. И наконец, с начала 2010 года в Республике Камерун успешно идет процесс децентрализации, состоящий в поэтапной передаче функций государства децентрализованным территориальным органам самоуправления.

#### • Центральноафриканская Республика

- 29. Важное место в общественно-политической жизни Центральноафриканской Республики занимала подготовка к президентским выборам 2011 года. В этой связи Комитет приветствовал единогласное утверждение Независимой избирательной комиссией нового графика, который был одобрен подавляющим большинством политических сил.
- 30. Комитет также приветствовал решение проблемы финансирования этих выборов, в частности за счет финансовой помощи внешних партнеров.
- 31. Что касается внутренней и трансграничной безопасности, то нехватка средств для финансирования работы государственных компетентных органов в некоторых провинциях и активность различных военно-политических движений, таких как Союз патриотов за справедливость и мир на севере, и присутствие Армии спасения Бога на юго-востоке и северо-востоке страны осложняют задачу обеспечения безопасности населения. В этой связи Комитет выразил обеспокоенность неблагополучной обстановкой в плане безопасности и гуманитарной ситуацией, в которой вынуждены жить многие центральноафриканцы и беженцы из Демократической Республики Конго, находящиеся на юго-востоке страны.
- 32. Комитет принял к сведению усилия Африканского союза, в частности организацию регионального совещания на уровне министров по проблеме Армии спасения Бога, которое проходило в Банги 13 и 14 октября 2010 года. Он приветствовал меры, принятые Африканским союзом с целью оперативного выполнения итоговых решений совещания в Банги.
- 33. Комитет отметил, что в Центральноафриканской Республике в соответствии с рекомендациями, принятыми по итогам всеобъемлющего политического диалога, осуществляется программа разоружения, демобилизации и реинтеграции, охватывающая пять военно-политических групп, подписавших Либревильское всеобъемлющее мирное соглашение от 21 июня 2008 года.
- 34. В этой связи Комитет принял к сведению направление военных наблюдателей ЭСЦАГ, которые вносят вклад в процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, в частности, занимаясь проверкой списков 8000 бывших комбатантов, подлежащих разоружению, демобилизации и реинтеграции либо в правительственные вооруженные силы, либо в принимающие общины.

11-22544 **9** 

35. Комитет приветствовал усилия властей Центральноафриканской Республики, ОПООНМЦАР и МИКОПАКС1 в области разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов и другие соответствующие инициативы, касающиеся реформирования сектора безопасности в Центральноафриканской Республике.

#### • Республика Конго

- 36. Содержание политической жизни Республики Конго определяли усилия правительства в направлении укрепления мира и национального единства. Что касается безопасности, то общественный порядок по-прежнему эффективно обеспечивался. Кроме того, продолжалась общенациональная кампания разоружения и сбора оружия у бывших комбатантов в области Пул, которая дала положительные результаты, в том числе следующие:
  - зачисление на службу 250 бывших комбатантов Национального совета сопротивления (НСС);
  - назначение председателя НСС г-на Фредерика Битсаму общим уполномоченным при президенте Республики, отвечающим за утверждение идеалов мира и ликвидацию последствий войны;
  - восстановление администрации в департаменте Пул.
- 37. В гуманитарной сфере Комитет с удовлетворением отметил усилия по стабилизации ситуации на севере страны, где нашли прибежище большое число перемещенных лиц из соседней Демократической Республики Конго, которые конголезские власти продолжают предпринимать во взаимодействии с властями Демократической Республики Конго и при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).
- 38. Кроме того, Комитет приветствовал подписание Трехстороннего соглашения (между Республикой Конго, Демократической Республикой Конго и УВКБ) от 10 июня 2010 года и утверждение 20 апреля 2011 года датой начала мероприятий по репатриации перемещенных лиц из Демократической Республики Конго, находящихся на севере страны.

#### • Демократическая Республика Конго

- 39. Общая обстановка в Демократической Республике Конго продолжала улучшаться, чему способствовали усилия компетентных национальных органов. В политической сфере конголезское правительство занимается подготовкой к выборам, намеченным на ноябрь 2011 года, в частности проверкой списков избирателей. Кроме того, парламент принял закон об организации и порядке функционирования Независимой избирательной комиссии.
- 40. Что касается дипломатической сферы, то Комитет приветствовал укрепление отношений между Демократической Республикой Конго и двумя другими государствами членами Экономического сообщества стран района Великих озер, а именно Бурунди и Руандой. Это обстоятельство особенно способствовало повышению эффективности работы Сообщества.

- 41. Кроме того, Комитет с удовлетворением отметил открытие дипломатических представительств и обмен послами между Демократической Республикой Конго, Руандой и Бурунди.
- 42. Обстановка в плане безопасности значительно улучшилась, за исключением восточных районов страны, в которых вооруженные группы продолжают совершать массовые нарушения прав человека. Сохраняется также тревожная обстановка на северо-западе Восточной провинции, что обусловлено присутствием здесь скотоводов мбороро, которые занимаются незаконной деятельностью, сопровождающейся разрушением экосистемы. В этой связи и с учетом состоявшегося 20 сентября 2010 года регионального совещания на тему: «Проблема миграции скотоводов мбороро: причины и последствия и пути решения», которое было организовано Комиссией Африканского союза в Аддис-Абебе, Эфиопия, Комитет обратился ко всем партнерам с призывом оказать помощь Демократической Республике Конго в разрешении этой проблемы.
- 43. С целью усиления безопасности и восстановления общественного порядка правительство при поддержке двусторонних и многосторонних партнеров провело реформы в вооруженных силах Демократической Республики Конго, национальной полиции и службах безопасности.
- 44. Демократическая Республика Конго также проводила патрулирование и совместные операции с соседними странами, в частности Республикой Конго и Центральноафриканской Республикой.
- 45. Гуманитарная обстановка и положение в области прав человека ощутимо улучшились, хотя необходимо отметить многочисленные нарушения прав человека со стороны вооруженных групп. В этой связи Комитет приветствовал всемирный марш женщин, прошедший в Букаву, провинция Южное Киву, по инициативе конголезских женщин под эгидой супруги главы государства Демократической Республики Конго в знак протеста против насилия в отношении женщин. Кроме того, он приветствовал начатую правительством борьбу с безнаказанностью.
- 46. И наконец, он принял к сведению решение о приостановлении добычи полезных ископаемых в провинциях Северное Киву, Южное Киву, Маниема и в Восточной провинции, принятое ввиду неблагоприятного влияния этой деятельности на обстановку в плане безопасности в этой части Демократической Республики Конго.
- 47. Комитет приветствовал подписание соглашений между Демократической Республикой Конго, Республикой Руанда, Республикой Бурунди, Республикой Уганда, Республикой Конго и УВКБ о добровольной репатриации конголезских беженцев и беженцев из других соответствующих стран, находящихся на территории Демократической Республики Конго.

#### • Габонская Республика

48. Комитет с удовлетворением отметил общую обстановку мира и безопасности, наблюдающуюся в Габонской Республике. В политическом плане Комитет отметил формирование новой оппозиционной парламентской группы под названием «Национальный союз» и состоявшийся десятый очередной съезд правящей Габонской демократической партии. Кроме того, он принял к сведе-

нию готовность исполнительной власти внести изменения в Конституцию, с тем чтобы она лучше отвечала чаяниям граждан Габона.

- 49. Комитет приветствовал также успешно проведенные в 2010 году частичные выборы в законодательные органы, которые позволили несколько изменить состав Национального собрания. Комитет призвал правительство Габона продолжить проверку списков избирателей с учетом выборов в законодательные органы, намеченных на 2011 год.
- 50. Что касается гуманитарной ситуации и положения в области прав человека, то на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, проходившей в сентябре 2010 года в Нью-Йорке, Габон сдал на хранение юридический документ относительно Факультативного протокола 2000 года к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах.
- 51. Кроме того, во второй половине декабря 2010 года Габон организует в Либревиле под эгидой Международной организации уголовной полиции (Интерпол) операцию по борьбе с торговлей детьми.
- 52. В плане внутренней безопасности Комитет отметил, что в Габоне сохраняется стабильная обстановка, несмотря на рост преступности в городах и пригородах.
- 53. Комитет приветствовал эффективное участие приатлантических государств Африки, в том числе Центральной Африки, в совещании, проходившем 14 и 15 ноября 2010 года в Рабате, Марокко, и их ценный вклад в работу этого совещания, на котором министры и главы делегаций приняли план действий, касающийся, в частности, вопросов безопасности.

#### • Республика Экваториальная Гвинея

- 54. Общая обстановка в Экваториальной Гвинее была мирной. В части внутренней и трансграничной безопасности Комитет с удовлетворением отметил стабильность и нормальное функционирование сил безопасности Экваториальной Гвинеи. Он также высоко оценил принимаемые меры по усилению безопасности в преддверии саммита Африканского союза, который будет проходить в стране, и приближающегося чемпионата Африки по футболу, организуемого совместно с Габоном.
- 55. Комитет призвал Экваториальную Гвинею повысить эффективность мер, принимаемых в связи с наплывом мигрантов, и усилить борьбу с бандитизмом в крупных городах страны, который приобретает все большие масштабы. Он с удовлетворением отметил решение гвинейских властей об усилении военноморской составляющей национальных вооруженных сил для улучшения противодействия, в частности, морскому пиратству. Комитет также призвал власти Экваториальной Гвинеи продолжать уже предпринимаемые усилия по обеспечению гарантий прав человека и свобод граждан. В этой связи он приветствовал оправдательные приговоры, вынесенные лицам, подозревавшимся в совершении нападения на правительственный комплекс в феврале 2009 года в Малабо.

#### • Республика Руанда

- 56. Общая обстановка в Республике Руанда была стабильной, правительственные институты работали в обычном режиме. В политическом плане Руанда продолжает идти по пути укрепления демократии. Именно в этом русле в августе 2010 года состоялись президентские выборы, по итогам которых президент Поль Кагаме был переизбран на новый семилетний срок.
- 57. Что касается внутренней безопасности, то порядок и общественная безопасность эффективно обеспечиваются, несмотря на теракты с применением гранат, в причастности к которым подозревают одного из старших офицеров вооруженных сил, находящегося в изгнании.
- 58. В области государственного управления и прав человека власти добились заметных успехов.

#### • Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи

- 59. Обстановка в Демократической Республике Сан-Томе и Принсипи в политическом отношении была в целом спокойной и стабильной, государственные институты работали в нормальном режиме. Комитет с удовлетворением отметил успешно завершившиеся выборы в муниципальные, региональные и законодательные органы 2010 года и принял к сведению информацию о начатой правительством подготовке к президентским выборам, намеченным на 2011 год.
- 60. Обстановка в плане внутренней и трансграничной безопасности характеризуется стабильностью; правительство принимает меры по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, организованной преступностью и морским пиратством.
- 61. Что касается управления, то Комитет рекомендовал правительству продолжать реформы в секторах правосудия, обороны и безопасности. Правительству было также рекомендовано продолжать его инвестиционную политику, направленную на уменьшение масштабов нищеты, искоренение коррупции, сооружение и модернизацию объектов общественной инфраструктуры и осуществление проектов в таких областях, как развитие сельских районов, водоснабжение, энергетика, образование, здравоохранение и продовольственная безопасность.

#### • Республика Чад

- 62. Общая обстановка в Чаде характеризуется спокойствием и стабильностью. Правительство продолжает осуществлять Соглашение от 13 августа 2007 года и проводить политику диалога с повстанческими силами. Что касается политической ситуации, то Комитет приветствовал тот факт, что новое правительство продолжило усилия в направлении национального примирения. Он также приветствовал учреждение паритетной Избирательной комиссии для подготовки предстоящих выборов, включая предстоящую регистрацию избирателей на всей территории Чада.
- 63. На дипломатическом фронте в течение рассматриваемого периода сохранялись спокойные отношения с Суданом. В плане безопасности это позволило развернуть вдоль общей границы двух стран смешанный контингент численно-

стью ориентировочно 3000 человек, полностью перекрыть движение вооруженных элементов через границу и положить конец незаконной деятельности.

- 64. Что касается гуманитарной ситуации, то на территории Чада по-прежнему находятся более 400 000 суданских и центральноафриканских беженцев и тысячи внутренне перемещенных лиц.
- 65. Комитет принял к сведению решение правительства страны о прекращении деятельности МИНУРКАТ и выводе ее с территории Чада. Он с удовлетворением отметил готовность Чада продолжать переговоры с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций для обеспечения планомерного вывода МИНУРКАТ.

#### V. Осуществление Сан-Томейской инициативы

#### • Подписание Киншасской конвенции

- 66. Комитет приступил к подписанию Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки, именуемой «Киншасская конвенция».
- 67. Государства-члены обязались принять необходимые меры для скорейшей ратификации Конвенции и обеспечения вступления ее в силу.
- 68. Государства-члены также заявили о своей готовности выполнять все положения Киншасской конвенции.

#### • Рассмотрение и утверждение Плана осуществления Киншасской конвенции

- 69. В соответствии с решением, принятым государствами членами Комитета на его тридцатом совещании на уровне министров, проект плана осуществления Киншасской конвенции, разработанный Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, служил основой для обмена мнениями между государствами-членами.
- 70. Государства члены Комитета официально утвердили План осуществления Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки, называемой «Киншасская конвенция». Принятый документ прилагается к настоящему докладу.
- 71. Государства члены Комитета высоко оценили качество документа, подготовленного Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, и выразили удовлетворение его содержанием. Они вновь выразили признательность правительству Австрии за оказанную финансовую помощь.
- 72. Государства члены Комитета с удовлетворением отметили то обстоятельство, что Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке принял к сведению их замечания и мне-

ния независимых экспертов, которые 23 и 24 сентября 2010 года провели в Ломе, Того, совещание для завершения работы над этим планом.

- 73. План осуществления Киншасской конвенции составлен на основе девяти глав Конвенции, а именно: 1) цель и определения; 2) передача; 3) хранение стрелкового оружия и легких вооружений гражданскими лицами; 4) изготовление, распространение и ремонт; 5) оперативные механизмы; 6) транспарентность и обмен информацией; 7) согласование национальных законов; 8) институциональные и имплементационные механизмы; и 9) общие и заключительные положения.
- 74. Каждая глава Плана осуществления анализируется с точки зрения применения трех видов мер, а именно: 1) меры институционального характера; 2) меры нормативного характера; и 3) меры оперативного характера.
- 75. План осуществления призван довести до сведения соответствующих субъектов, а именно государств членов Комитета, Генерального секретариата ЭСЦАГ и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в его качестве депозитария их обязанности на соответствующем уровне каждого в отношении Киншасской конвенции.
- 76. В Плане осуществления заостряется внимание на важных мероприятиях, которые должны провести на национальном уровне государства-участники и на субрегиональном уровне Генеральный секретариат ЭСЦАГ. Соответствующая роль отводится также Организации Объединенных Наций, в частности в том, что касается функций депозитария Конвенции, которые будут исполняться Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.
- 77. Кроме того, с учетом возложенной на Комитет функции координации деятельности и оказания помощи государствам-членам он рекомендовал Генеральному секретарю ЭСЦАГ учредить и обеспечить функционирование не позднее, чем через шесть месяцев группы по стрелковому оружию. Он также просил Генерального секретаря ЭСЦАГ представить ему доклад о выполнении этой рекомендации на тридцать втором совещании на уровне министров.
- 78. Комитет также рекомендовал Генеральному секретарю ЭСЦАГ после вступления Киншасской конвенции в силу разработать субрегиональную программу приоритетных направлений деятельности, рассчитанную на долгосрочную перспективу. В этой связи он призвал международных и региональных партнеров оказывать государствам-членам и Генеральному секретариату ЭСЦАГ всю необходимую помощь.

### • Осуществление Кодекса поведения центральноафриканских сил обороны и безопасности

79. Комитет с интересом принял к сведению информацию о мерах, принятых Генеральным секретариатом ЭСЦАГ для введения Кодекса поведения, которые были объявлены на заседании Комиссии по обороне и безопасности Центральноафриканского совета мира и безопасности. Он с удовлетворением отметил, что Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке представил донорам проект мероприятий по пропаганде Кодекса поведения и распространению информации о нем во взаимодействии с Генеральным секретариатом ЭСЦАГ в 11 государствах — членах Комитета.

80. Кроме того, Комитет подтвердил актуальность и важное значение Кодекса поведения как средства утверждения демократических начал в секторе безопасности, улучшения взаимоотношений между гражданскими и военными структурами и повышения уровня подготовки сил обороны и безопасности стран Центральной Африки. В этой связи он рекомендовал всем государствамчленам обеспечить его скорейшее введение в практику и пропагандировать его в их соответствующих ведомствах, занимающихся вопросами обороны и безопасности.

## VI. Содействие разоружению и поддержка программ ограничения вооружений в Центральной Африке

- Реализация Браззавильской Программы приоритетных направлений деятельности (в отношении распространения стрелкового оружия и легких вооружений и разоружения гражданского населения)
  - 81. Комитет с интересом отметил доклады отдельных государств-членов о проблеме распространения стрелкового оружия и легких вооружений на их территориях и заслушал сообщения о мерах, принимаемых ими для ее решения сообразно с соответствующими положениями Программы действий Организации Объединенных Наций 2001 года и Браззавильской Программы приоритетных направлений деятельности 2003 года.
  - 82. В этой связи Комитет внимательно выслушал сообщение представителя Республики Ангола. В период после предыдущего совещания Комитета правительство Анголы, исходя из того, что сбор оружия у гражданского населения необходим для обеспечения мира, продолжало осуществлять программу разоружения гражданского населения, которая включает четыре этапа: а) информирование; b) добровольная сдача оружия; c) принудительная сдача оружия; d) подведение итогов всех проведенных мероприятий.
  - 83. В 2010 году для повышения эффективности взаимодействия между Национальной комиссией и комиссиями провинций Ангола организовала обучение местных специалистов методам контроля над вооружениями. Кроме того, в стране разработана информационная программа по контролю над вооружениями. Эта программа призвана систематизировать все имеющиеся данные (уничтожение, принудительная сдача, сбор и т.д.), касающиеся стрелкового оружия и легких вооружений.
  - 84. Новые организационно-правовые акты Республики Ангола предусматривают обязательную экспертизу законопроектов, касающихся личного, охотничьего и досугового оружия. В рамках программы разоружения гражданского населения также состоялся третий международный семинар, главной целью которого стало содействие обмену мнениями между различными субъектами, такими как политики, журналисты, духовенство и ученые, по поводу их вклада в борьбу с распространением стрелкового оружия и легких вооружений и пропаганду культуры ненасилия.
  - 85. Что касается регионального сотрудничества, то Национальная комиссия взаимодействует с Африканским союзом, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК), Региональной организацией сотрудничества начальников полиции стран южной части Африки (САРПККО) и Организацией

Объединенных Наций. На двустороннем уровне министр юстиции Бразилии предложил Анголе поделиться своим опытом в сфере разоружения гражданского населения. Совместно с правоохранительными органами Намибии проводятся также операции по сбору оружия вдоль общей границы.

- 86. Кроме того, Национальная комиссия провела исследование с целью изучения влияния оружия на ангольское общество и констатировала сокращение числа преступлений, совершаемых с применением огнестрельного оружия. С учетом успеха программы разоружения гражданского населения, изначально рассчитанной на два года (2008–2010 годы), она была продлена еще на два года.
- 87. В общей сложности в 2008–2010 годах было добровольно сдано 77 585 единиц оружия, а также было обнаружено и обезврежено 42 008 патронов. Было уничтожено порядка 320 729 единиц боеприпасов и 125 839 взрывных устройств.
- 88. Кроме того, Комитет с удовлетворением отметил создание в Республике Бурунди 29 апреля 2006 года национальной комиссии по разоружению гражданского населения и борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений. Разоружение гражданского населения представляется важной задачей с точки зрения обеспечения стабильности страны. В этой связи Комитет с удовлетворением отметил, что за три года в Бурунди собрано приблизительно 80 000 единиц стрелкового оружия; при этом, по оценкам, у гражданского населения находится около 100 000 единиц оружия.
- 89. Помимо этого, при поддержке Регионального центра по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах в Республике Бурунди начался процесс маркировки и регистрации табельного оружия личного состава сил обороны и безопасности и уничтожения устаревшего оружия и боеприпасов. Уже промаркировано порядка 9000 единиц служебного оружия полиции, и завершается процесс регистрации оружия, находящегося на вооружении армии.
- 90. Ведется работа по восстановлению оружейных складов и совершенствованию системы хранения стрелкового оружия и легких вооружений. В Бурунди также имеется объект по уничтожению излишнего и устаревшего стрелкового оружия и легких вооружений, на котором было ликвидировано около 500 000 взрывных устройств и более 9000 винтовок.
- 91. Кроме того, 28 августа 2009 года в Бурунди был принят закон о стрелковом оружии и легких вооружениях. На основании указа от 7 октября 2010 года о вступлении в силу этого закона, была учреждена Постоянная комиссия по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений. С 2003 года в Бурунди также имеется национальный координатор по стрелковому оружию и легким вооружениям. Началась процедура принятия рассчитанного на 2009—2014 годы национального плана действий по контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями, регулированию их оборота и разоружению населения.
- 92. После разработки национальной стратегии была учреждена, первоначально на два года с возможностью продления, Национальная комиссия по вопросам разоружения гражданского населения и борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, которой поручено добиться сдачи всего

- боевого оружия, находящегося у гражданского населения. 19–25 октября 2009 года Национальная комиссия организовала общенациональную кампанию информирования населения и добровольной сдачи оружия в обмен на содействие с реинтеграцией в общины. Это позволило собрать чуть более 2000 винтовок, более 15 000 взрывных устройств, гранат, минометных и реактивных снарядов и более 240 000 патронов.
- 93. Кроме того, следуя соответствующим положениям Найробийского протокола о стрелковом оружии и легких вооружениях, Бурунди участвует в региональном проекте по регламентации брокерской деятельности в этой сфере, реализуемом Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке. Этот проект предполагает составление перечня брокеров по стрелковому оружию и легким вооружениям в странах-участницах, а также разработку и внедрение электронного реестра законных брокеров.
- 94. Комитет отметил, что правительство Центральноафриканской Республики на основании указа № 06.280 от 1 сентября 2006 года учредило Национальную комиссию по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений в целях разоружения и реинтеграции. Национальная комиссия действует под эгидой президента Республики и включает в себя две подкомиссии: подкомиссию по стрелковому оружию и легким вооружениям и подкомиссию по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции.
- 95. В 2007–2009 годах при поддержке Японии правительство осуществляло Проект по контролю над стрелковым оружием и легкими вооружениями и их сокращению, благодаря которому с помощью стратегии «оружие в обмен на развитие» на настоящий момент у гражданского населения изъято 427 единиц оружия и порядка 120 000 единиц боеприпасов.
- 96. Что касается банка данных по стрелковому оружию и легким вооружениям, Центральноафриканская Республика получила от Регионального центра по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах прибор для маркировки оружия. На 6–9 декабря 2010 года запланирован визит в Банги группы специалистов из Регионального центра, которые будут обучать национальных экспертов работе с этим устройством. Кроме того, на рассмотрении правительства находится предложенный Национальной комиссией новый нормативный документ, который вступит в силу после его утверждения парламентом.
- 97. Что касается реформы сектора безопасности, которая проводится с апреля 2008 года, то правительство Центральноафриканской Республики продолжает прилагать усилия с целью ускорения данного процесса, который в настоящее время находится на стадии среднесрочных мероприятий. Эта деятельность требует значительных инвестиций и финансовой поддержки со стороны партнеров Центральноафриканской Республики.
- 98. Кроме того, Комитет принял к сведению, что в Республике Конго была создана Национальная комиссия по вопросам координации политики в сфере борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений. Правительство также приступило к укреплению потенциала органов безопасности в области контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями. В рамках проводимой реформы сектора обороны и безопасности началась модернизация

ряда оружейных складов. Особое внимание уделяется подготовке начальников оружейных складов.

- 99. Кроме того, Конго содействует прозрачности процесса контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями путем создания реестра оружия и соответствующего банка данных. Власти также прилагали усилия по укреплению трансграничного сотрудничества в области оборота стрелкового оружия и легких вооружений, в частности, в рамках совместной комиссии по вопросам безопасности, учрежденной в сотрудничестве с Демократической Республикой Конго.
- 100. Кроме того, стратегия борьбы с оборотом стрелкового оружия и легких вооружений позволила значительно сократить количество незаконно удерживаемых единиц оружия. Для достижения этой цели применялись различные подходы, в том числе добровольная сдача оружия, что позволило за период с июля 2008 года по июль 2009 года собрать 618 единиц оружия и 123 086 единиц боеприпасов. В этой же связи в 2009 году правительство начало операцию по выкупу боевого оружия в области Пул, в результате которой удалось собрать 3854 единиц огнестрельного оружия, 696 единиц холодного оружия и 176 093 единицы боеприпасов всех калибров и взрывных устройств. Все это было передано силовым структурам для уничтожения.
- 101. В 2010 году из-за недостатка финансирования не осуществлялось никаких мероприятий. Однако в результате принудительного разоружения, проводившегося правоохранительными органами в 2000–2007 годах, было изъято 2000 единиц стрелкового оружия и легких вооружений. Благодаря усилиям лесничих также удалось изъять у браконьеров порядка 40 единиц стрелкового оружия и легких вооружений, которые в 2005 году были переданы силовым структурам.
- 102. Что касается реинтеграции бывших комбатантов, то в Конго было реализовано четыре программы, которые в значительной степени способствовали социальной и политической стабилизации в стране. В 2001 году Международная организация по миграции и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) реинтегрировали 8019 бывших комбатантов, причем в 72 процентах случаев успешно. Программа демобилизации и реинтеграции, проводившаяся в 2002–2005 годах при поддержке Всемирного банка, позволила реинтегрировать 9000 бывших комбатантов, с положительным результатом в 72,43 процента случаев.
- 103. В рамках программы сбора оружия в интересах развития, осуществляемой при поддержке ПРООН и Европейского союза, в 2007 году был реинтегрирован 1991 бывший комбатант. Национальная программа разоружения, демобилизации и реинтеграции, входящая в программу по группе стран, предусматривала реинтеграцию в 2007–2009 годах 35 000 бывших комбатантов, однако по причинам финансового характер она не была реализована.
- 104. За период 2002–2010 годов в Республике Конго благодаря поддержке двусторонних и многосторонних партнеров было изъято и уничтожено в общей сложности 8244 единицы огнестрельного оружия, 696 единиц холодного оружия и 304 818 единиц боеприпасов и взрывных устройств. Были выявлены 50 000 бывших комбатантов, из которых 36 000 были реинтегрированы, а 250 человек приняты на службу в вооруженные силы Республики Конго.

- 105. Что касается нормативной сферы, то был принят ряд соответствующих документов, в частности постановление о назначении постоянного секретаря Национальной комиссии по контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями и сокращению масштабов вооруженного насилия. В части законодательства Национальному собранию был представлен для рассмотрения и принятия законопроект о стрелковом оружии и легких вооружениях, который затем будет представлен на утверждение главе государства.
- 106. В Демократической Республике Конго в 2010 году было уничтожено порядка 106 629 единиц стрелкового оружия и легких вооружений и 672 тонны взрывчатых веществ и боеприпасов калибра до 100 мм.
- 107. 21 августа 2010 года состоялась церемония символического уничтожения 100 000-ной единицы оружия и официальной передачи Региональным центром по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах компетентным органам трех устройств для маркировки оружия.
- 108. В Демократической Республике Конго отмечен значительный прогресс в деле осуществления Оттавской конвенции о противопехотных минах. Так, было выявлено 2694 фактически или предположительно заминированных участка. Кроме того, было уничтожено 3296 наземных мин, 137 592 невзорвавшихся устройств и 1 438 100 единиц боеприпасов разного калибра. Также была разминирована территория площадью 6 690 416 кв. м.; 2 145 628 человек были охвачены информацией о минной опасности, проведено 15 251 учебное занятие по вопросу о рисках, связанных с минами. Параллельно была оказана разнообразная помощь 2411 лицам, пострадавшим от мин.
- 109. Что касается Республики Чад, то Комитет принял к сведению представленную делегацией Чада информацию о проблеме распространения в стране незаконного стрелкового оружия и легких вооружений, частично обусловленной войнами и конфликтами, происходившими в Чаде в 2006–2008 годах.
- 110. В этой связи Комитет приветствовал мероприятия по возвращению и сбору оружия, проводимые властями через Национальную комиссию по вопросам разоружения с 2008 года.
- 111. Он также приветствовал окончательное искоренение в Чаде такого явления, как привлечение детей на военную службу и состоявшийся 12 ноября 2010 года сбор сотен бывших повстанцев. Все они были разоружены и доставлены в учебный центр в Мусоро.

## • Брифинг Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения

112. Комитет с удовлетворением отметил проведение в Нью-Йорке 14–18 июня 2010 года четвертого созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения хода осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Участники совещания подчеркнули, в частности, необходимость укрепления сотрудничества и координации между таможенными службами, органами пограничного контроля и полицейскими силами как внутри государств, так и между ними, и призвали государства при-

нять соответствующие законы и по-настоящему усилить законы и правила для повышения эффективности пограничного контроля.

- 113. Что касается разработки и согласования договора о торговле оружием, то, в соответствии с резолюцией 64/48 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 12–23 июля 2010 года в Нью-Йорке прошла первая сессия Подготовительного комитета Конференции 2012 года. На сессии Подготовительный комитет вынес рекомендации в отношении элементов, которые были бы необходимы для разработки эффективного и сбалансированного юридически обязательного документа об установлении максимально высоких общих международных стандартов в отношении передачи обычных вооружений.
- 114. Что касается борьбы с распространением ядерного оружия, то 4 ноября в Аддис-Абебе, Эфиопия, состоялась первая конференция государств участников Пелиндабского договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке. Следует отметить, что Пелиндабский договор подписали все государствачлены Комитета, однако ратифицировали его только четыре из них: Бурунди, Габон, Руанда и Экваториальная Гвинея. Комитет призвал остальные государства-члены ратифицировать этот важный юридический документ.
- 115. Кроме того, 23–28 мая 2010 года в Нью-Йорке состоялась Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. По окончании ее работы государства-участники приняли План действий, касающийся трех основополагающих элементов Договора: ядерного разоружения, нераспространения и права на использование атомной энергии в мирных целях. Были также приняты рекомендации по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.
- 116. 24 сентября 2010 года в Нью-Йорке прошло совещание высокого уровня Конференции по разоружению, посвященное вопросу об активизации ее работы. В этой связи Комитет принял к сведению итоги обсуждений, состоявшихся на этом совещании, и с удовлетворением отметил активное участие в нем Камеруна, в частности, в качестве Председателя.
- 117. В связи с осуществлением резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Комитет с удовлетворением отметил работу Управления по вопросам разоружения и Комитета, учрежденного Советом Безопасности для контроля и поддержки выполнения этой важной резолюции, в том числе в Африке. В связи с Договором о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Комитет с удовлетворением отметил, что последнее на данный момент государство, ратифицировавшее этот договор, является членом Комитета. Речь идет о Центральноафриканской Республике, которая сдала на хранение свои ратификационные грамоты 26 мая 2010 года. Комитет призвал остальные государства-члены ратифицировать Договор.
- 118. Наконец, 28 октября 2010 года Первый комитет Генеральной Ассамблеи впервые принял резолюцию, озаглавленную «Женщины, разоружение, нераспространение и контроль над вооружениями». В этой резолюции Ассамблея, в частности, призывает государства поддерживать и расширять участие женщин в работе организаций, занимающихся вопросами разоружения, на местном, национальном, региональном и субрегиональном уровнях.

#### VII. Укрепление мира и борьба с преступностью в Центральной Африке: морское пиратство в Центральной Африке

- 119. Комитет с большим вниманием выслушал заявление Республики Камерун о морском пиратстве, которое создает проблемы для безопасности и экономики стран субрегиона и представляет угрозу миру и безопасности всего международного сообщества.
- 120. Комитет в очередной раз выразил обеспокоенность в связи с участившимися случаями морского пиратства в Гвинейском заливе и решительно осудил недавние нападения, в частности на суда Камеруна.
- 121. В этой связи Комитет приветствовал разработку и последовательное осуществление ЭСЦАГ стратегии борьбы с морским пиратством в Центральной Африке. Он также принял к сведению информацию о ходе осуществления Яундского соглашения от 6 мая 2009 года о защите жизненно важных морских объектов государств ЭСЦАГ и Гвинейского залива в зоне "D", заключенного между ЭСЦАГ и Республикой Камерун, Габонской Республикой, Республикой Экваториальная Гвинея и Республикой Сан-Томе и Принсипи.
- 122. Комитет высоко оценил институциональные и оперативные меры, принятые соответствующими государствами в индивидуальном и коллективном порядке. В этой связи он выразил удовлетворение по поводу того, что, после подписания под эгидой ЭСЦАГ первого плана операций по обеспечению морской безопасности и начала функционирования в Дуале многонационального координационного центра, ряд стран продолжают совместное патрулирование.
- 123. Комитет также призвал Генеральный секретариат ЭСЦАГ открыть в Пуэнт-Нуаре (Конго) Региональный центр по обеспечению морской безопасности Центральной Африки и обеспечить его функционирование в соответствии с решением, принятым на четырнадцатом очередном Совещании глав государств и правительств ЭСЦАГ, состоявшемся 23–24 октября 2009 года в Киншасе.
- 124. Комитет в очередной раз рекомендовал ЭСЦАГ организовать международную конференцию по проблеме морского пиратства в Центральной Африке с участием всех государств членов Комитета, доноров и других заинтересованных международных субъектов. Комитет также рекомендовал усилить меры по борьбе с морским пиратством, дополнив их проектом Морской организации Западной и Центральной Африки по обеспечению безопасности вод Гвинейского залива, а точнее созданию береговой охраны. Кроме того, Комитет рекомендовал как можно скорее провести, согласно уже принятому решению, диалог по этому вопросу между секретариатами ЭСЦАГ и Комиссии Гвинейского залива.
- 125. Комитет выразил признательность Управлению по вопросам разоружения за предоставленную ему информацию об инициативах по борьбе с морским пиратством в других регионах мира.

## VIII. Осуществление резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и других соответствующих резолюций: 1820 (2008), 1888 (2009) и 1889 (2009)

- 126. Комитет подтвердил взаимодополняющий характер резолюций 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009) и 1889 (2009) и подчеркнул, что эти резолюции являются важными инструментами предотвращения и урегулирования конфликтов, а также миростроительства и восстановления в Центральной Африке.
- 127. Комитет с сожалением отметил, что от вооруженных конфликтов больше всего страдают женщины и дети, и осудил комбатантов, которые зачастую выбирают их объектами нападений и подвергают их жестокому, бесчеловечному и унижающему достоинство обращению в разных формах, включая сексуальное насилие.
- 128. Комитет с удовлетворением отметил усилия государств-членов, включая принятие конкретных национальных планов действий, по осуществлению всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, касающихся взаимосвязи проблем женщин, мира и вооруженных конфликтов. В этой связи Комитет приветствовал учреждение властями Конго Национального комитета женщин за мир. Кроме того, он приветствовал работу Верховного комиссара по реинтеграции бывших комбатантов и конголезского министерства по вопросам поддержки женщин и их интеграции в процесс развития, проводимую с учетом интересов женщин, пострадавших от вооруженных конфликтов, и их усилия по реинтеграции девочек-участниц вооруженных конфликтов и разоружению, демобилизации и реинтеграции женщин из числа бывших комбатантов.
- 129. Комитет вновь призвал государства-члены, которые этого еще не сделали, принять следующие меры:
  - назначить национальных координаторов по резолюции 1325 (2000) в министерствах, занимающихся вопросами мира и безопасности, включая министерства иностранных дел, министерства внутренних дел или безопасности и министерства обороны;
  - включать женщин в состав официальных делегаций на международных и региональных конференциях по контролю над вооружениями и разоружению;
  - включать женщин в состав национальных комиссий по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений;
  - представлять ежегодные доклады о выполнении четырех указанных резолюций Совета Безопасности;
  - принять программы действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) и других соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.
- 130. Кроме того, Комитет с интересом принял к сведению мероприятия, проведенные Организацией Объединенных Наций в октябре 2010 года в связи с десятой годовщиной принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности.
- 131. Комитет также принял к сведению достижения участников Международной конференции по району Великих озер в деле осуществления резолю-

ций 1325 (2000) и 1820 (2008) Совета Безопасности. В этой связи Комитет приветствовал поддержку секретариатом Конференции начавшегося процесса реализации национальных планов выполнения резолюции 1325 (2000) в Бурунди, Демократической Республике Конго, Республике Конго, Руанде и Центральноафриканской Республике. Кроме того, совместно с неправительственной организацией «Солидарность женщин Африки» был организован субрегиональный семинар, посвященный консолидации национальных планов действий. Были также проведены мероприятия по распространению протокола Международной конференции по району Великих озер о сексуальном насилии среди парламентариев, традиционных лидеров, женских организаций и полицейских сил.

132. Что касается резолюции 1820 (2008) Совета Безопасности, то Комитет также приветствовал то обстоятельство, что главы государств — участников Международной конференции по району Великих озер приняли Протокол о предупреждении и пресечении сексуального насилия в отношении женщин и детей и тем самым обязались предотвращать и пресекать сексуальное насилие, которое участники Конференции отныне квалифицируют как преступление.

#### IX. Брифинг о миссиях по поддержанию мира и отделениях Организации Объединенных Наций в Центральной Африке

- 133. Комитет с интересом принял к сведению информацию, представленную на брифинге Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике, и с удовлетворением отметил его вклад в дело укрепления мира и безопасности в стране.
- 134. Комитет выразил удовлетворение по поводу качества поддержки, которую ОПООНМЦАР с момента своего создания оказывает в соответствии с его мандатом Центральноафриканской Республике в сфере управления и создания благоприятных условий для проведения выборов, а также в реализации мероприятий по разоружению, демобилизации и реинтеграции и реформированию сектора безопасности.
- 135. В этой связи помимо уже принятых мер Комитет приветствовал решение ОПООНМЦАР поддержать Независимую национальную комиссию по пересмотру Кодекса добросовестного поведения, разработанного в 2005 году, в рамках организации выборов 2011 года.
- 136. Аналогичным образом, Комитет высоко оценил важную роль наблюдателя и координатора всех мероприятий по подготовке и осуществлению процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, которую играет ОПООНМЦАР в качестве Председателя Руководящего комитета по реализации Программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в Центральноафриканской Республике.
- 137. Комитет также призвал ОПООНМЦАР продолжать тесное сотрудничество с ЭСЦАГ, в частности с МИКОПАКС, которой было доверено проведение ряда миссий в соответствии с положениями Рамочного документа о начале процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, принятого 20 ноября 2008 года в Либревиле.

- 138. Кроме того, Комитет был поставлен в известность о том, что 1 января 2011 года в Либревиле, Габонская Республика, в соответствии с письмом Председателя Совета Безопасности от 30 августа 2010 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций будет открыто Отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки.
- 139. Комитет с удовлетворением принял к сведению эту новость и информацию о мерах, принимаемых для открытия этого отделения, и пообещал оказывать ему всяческую поддержку.
- 140. Комитет призвал Группу послов-постоянных представителей африканских государств при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке провести необходимые процедуры в соответствующих учреждениях Организации Объединенных Наций для того, чтобы гарантировать открытие отделения для Центральной Африки в предусмотренном порядке в январе 2011 года.
- 141. Наконец, Комитет с удовлетворением отметил отношения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и государствами Центральной Африки и призвал все миссии по поддержанию мира и отделения Организации Объединенных Наций в субрегионе продолжать оказывать государствамчленам Комитета самую разнообразную помощь для содействия стабилизации обстановки и устойчивому развитию в субрегионе.

## Х. Доклад Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке

- 142. Комитет с интересом принял к сведению доклад о проделанной работе, представленный Субрегиональным центром по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке. Он приветствовал усилия Центра по достижению целей в деле поддержки демократии и ответственного управления, борьбы с дискриминацией, искоренения безнаказанности, а также укрепления национальных систем защиты прав человека и сотрудничества с международными и региональными механизмами в области прав человека.
- 143. Комитет призвал Центр продолжать оказывать помощь правительствам, национальным правозащитным институтам, гражданскому обществу, межправительственным организациям субрегиона, а также страновым группам Организации Объединенных Наций в закреплении достигнутых результатов в области прав человека и демократии.
- 144. В рамках поддержки демократии и утверждения принципов ответственного управления Комитет с удовлетворением отметил, в частности, организованные Центром по правам человека учебные курсы для журналистов, парламентариев и органов управления избирательными процессами. Эти курсы были направлены на укрепление потенциала заинтересованных субъектов в области поддержки демократии и профессионального и ответственного сопровождения избирательных процессов при соблюдении прав человека.
- 145. Комитет также приветствовал реализованные Центром по правам человека инициативы по искоренению любых форм дискриминации в Центральной Африке, включая дискриминацию в отношении трудящихся-мигрантов и членов их семей. В этой связи Комитет принял к сведению информацию о субрегиональном диалоге по миграции и правам человека, призванном служить

11-22544 25

площадкой для обмена мнениями между правительствами и гражданским обществом, который Центр по правам человека провел 6–8 декабря 2010 года в Яунде.

- 146. Комитет принял к сведению информацию об участии Центра в борьбе с торговлей людьми в рамках осуществления многостороннего соглашения и принятого в 2006 году плана совместных действий ЭКОВАС и ЭСЦАГ. Комитет рекомендовал пригласить Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, на тридцать второе совещание на уровне министров, с тем чтобы он провел брифинг по этой проблематике.
- 147. Что касается борьбы с безнаказанностью, то Комитет принял к сведению информацию о второй региональной конференции на тему «Правосудие в переходный период: путь к примирению и построению устойчивого мира», проведенной Центром, в сотрудничестве с правительствами Франции и Швейцарии в ноябре 2009 года в Яунде.
- 148. Что касается укрепления национальных систем защиты прав человека и сотрудничества с международными и региональными механизмами в области прав человека, то Комитет с удовлетворением отметил, что практически все государства субрегиона активно участвовали в универсальном периодическом обзоре, проводимом Советом по правам человека Организации Объединенных Наций.
- 149. Комитет также с удовлетворением отметил присвоение национальной комиссии Камеруна категории "А" по критерию соответствия Парижским принципам. Он призвал остальные государства-члены стремиться к подобной аккредитации их соответствующих национальных институтов при Международном комитете по вопросам координации национальных институтов по правам человека. К сведению: Парижские принципы призваны обеспечить независимость, надлежащее функционирование и эффективность национальных институтов, отвечающих за поощрение и защиту прав человека.
- 150. Наконец, Комитет вновь заявил о своей поддержке деятельности Центра и выразил удовлетворение работой, проделанной за рассматриваемый период.

# XI. Доклад Генерального секретариата ЭСЦАГ об институциональном развитии субрегиональных структур и механизмов обеспечения мира и безопасности, в том числе о положении с ратификацией документа, касающегося Центральноафриканского совета мира и безопасности, пактов о ненападении и о взаимной помощи и документа по Центральноафриканским многонациональным силам

- 151. Комитет принял к сведению сообщение Генерального секретариата Экономического сообщества центральноафриканских государств о развитии его структур и механизмов обеспечения мира, безопасности и стабильности.
- 152. В контексте развития собственного организационного потенциала ЭСЦАГ, в частности документов Центральноафриканского совета мира и безопасности (КОПАКС), Комитет с удовлетворением отметил продолжающуюся работу по организации Механизма раннего предупреждения для Центральной

Африки, который в настоящий момент находится в стадии структурного укрепления. Комитет также принял к сведению информацию о формировании региональной резервной бригады, в частности в связи с проведением многонациональных комплексных учений «Кванза-2010», которые проходили 22 мая — 10 июня 2010 года в Каб-Леду, Республика Ангола. Эти учения позволили Африканскому союзу и ЭСЦАГ провести официальную сертификацию Центральноафриканских многонациональных сил.

- 153. Отмечен также значительный прогресс в областях регулирования кризисов и укрепления мира, достигнутый благодаря деятельности МИКОПАКС 1, развертыванию наблюдателей ЭСЦАГ в рамках процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и ротации персонала сводного полицейского подразделения. Следует отметить также успехи в сферах поощрения и защиты прав человека и предупреждения конфликтов, в частности, в связи с формированием миссий по наблюдению за ходом выборов в Бурунди, Демократической Республике Сан-Томе и Принсипи и Экваториальной Гвинее.
- 154. Кроме того, Комитет с удовлетворением отметил, что ЭСЦАГ учредило Сеть парламентариев Центральной Африки и Комитет послов государствчленов с мандатом в области мира и безопасности.
- 155. Что касается второстепенного организационного потенциала ЭСЦАГ, то Комитет с удовлетворением отметил не только принятие ЭСЦАГ мер по борьбе с морским пиратством в Гвинейском заливе, но и постепенное вовлечение всех государств членов ЭСЦАГ в работу Комитета начальников полиции стран Центральной Африки, который функционирует при поддержке Интерпола.
- 156. Комитет призвал ЭСЦАГ продолжать наращивать свой потенциал и укреплять стратегическое партнерство с национальными, региональными и международными партнерами в области контроля над вооружениями, разоружения и обеспечения мира и безопасности в Центральной Африке.

#### XII. Обзор финансового положения Комитета

- 157. Комитет с интересом принял к сведению сообщение Секретаря о финансовом положении Комитета и с удовлетворением отметил распространенную Председателем Бюро Комитета среди всех государств информационную записку по вопросу об осуществлении положений Либревильского заявления.
- 158. Комитет выразил признательность Габонской Республике, Республике Ангола и Республике Конго за то, что они выполнили свои обязательства, внеся добровольные взносы в Целевой фонд Комитета в соответствии с Либревильским заявлением. Комитет также принял к сведению намерение других государств-членов предусмотреть в своих бюджетах на следующий финансовый год взнос в Целевой фонд Комитета.
- 159. Комитет призвал все государства-члены взять на себя обязательство регулярно вносить добровольные взносы в Целевой фонд в соответствии с Либревильским заявлением. Он также призвал остальные государства члены Организации Объединенных Наций и доноров вносить финансовые взносы в Целевой фонд Комитета.

11-22544 27

#### XIII. Место и сроки проведения следующего совещания

- 160. Комитет постановил провести свое тридцать второе совещание на уровне министров в марте 2011 года в Сан-Томе (Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи).
- 161. Комитет рекомендовал Демократической Республике Сан-Томе и Принсипи и Секретариату продолжить консультации для уточнения сроков.

#### XIV. Прочие вопросы

- 162. Государства-члены рекомендовали распространить брифинг о миссиях по поддержанию мира и отделениях Организации Объединенных Наций в Центральной Африке на другие органы, имеющие статус наблюдателей при Комитете, с тем чтобы дать им возможность оценить свой вклад в обеспечение мира и безопасности в субрегионе.
- 163. Комитет приветствовал создание структуры «ООН-женщины» и выразил твердое намерение в тесном сотрудничестве с этим новым подразделением Организации Объединенных Наций совершенствовать гендерную политику и содействовать осуществлению в Центральной Африке резолюции 1325 (2000) и других соответствующих резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.
- 164. Комитет поздравил двух членов, избранных в Исполнительный совет структуры «ООН-женщины»: Демократическую Республику Конго и Республику Конго.
- 165. Комитет поручил Секретариату рассмотреть вопрос о возможном статусе ЭСЦАГ в рамках Комитета помимо его нынешнего статуса наблюдателя. В этой связи Комитет просил Секретариат представить ему свое решение на тридцать втором совещании на уровне министров.
- 166. Комитет принял к сведению сообщение об организации Международной конференцией по району Великих озер Специальной встречи на высшем уровне по проблеме незаконной эксплуатации природных ресурсов, которая состоится 15 декабря 2010 года в Лусаке, Замбия. Незаконная эксплуатация природных ресурсов одна из коренных причин постоянных кризисов, подрывающих мир и безопасность в Центральной Африке.
- 167. В ночь с 16 на 17 ноября 2010 года два неопознанных судна совершили нападение на камерунскую нефтедобывающую платформу, в результате которого пять человек погибли и был причинен значительный материальный ущерб. В этой связи Комитет:
  - выразил глубокие соболезнования семьям погибших, правительству и народу Камеруна;
  - решительно осудил этот преступный и варварский акт насилия;
  - призвал граждан Камеруна и других стран региона проявлять бдительность и ответственность;

• призвал международное сообщество проявить солидарность и оказать разнообразную поддержку в деле борьбы с морским пиратством в Гвинейском заливе.

## XV. Утверждение доклада о работе тридцать первого совещания на уровне министров

- 168. Комитет утвердил настоящий доклад 18 ноября 2010 года. Он поблагодарил Секретариат за высокий профессиональный уровень и качество проделанной работы.
- 169. Комитет вновь выражает признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за активизацию его работы и за его вклад в дело обеспечения мира и безопасности в Центральной Африке.

#### С. Выражение признательности

170. Было зачитано следующее заявление с выражением признательности:

«Мы, представители государств — членов Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, собравшись на тридцать первое совещание на уровне министров, состоявшееся 15–19 ноября 2010 года в Браззавиле, Республика Конго,

подтверждаем нашу приверженность идеалам мира, безопасности и стабильности, которые столь необходимы для наших народов и социально-экономического развития нашего субрегиона,

приветствуем индивидуальные и совместные усилия, прилагаемые нашими странами во имя мира, безопасности, стабильности и развития,

с удовлетворением отмечаем атмосферу общности, братства и взаимного доверия, которая царила на протяжении всего периода нашей работы,

выражаем искреннюю благодарность и глубокую признательность президенту Республики Конго Его Превосходительству г-ну Дени Сассу-Нгессо, правительству и народу Конго за теплый прием и братское внимание, которые были оказаны нам во время нашего пребывания в Конго».

Браззавиль, 18 ноября 2010 года

#### Приложение

План осуществления Центральноафриканской конвенции о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки

	Cmp
Введение	31
Глава І. Цель и определения	32
Глава II. Передача	32
Глава III. Хранение оружия гражданскими лицами	33
Глава IV. Изготовление, ремонт и распространение	34
Глава V. Оперативные механизмы	36
Глава VI. Транспарентность и обмен информацией	39
Глава VII. Согласование национальных законов	41
Глава VIII. Институциональные и имплементационные механизмы	43
Глава IX. Общие и заключительные положения	45

#### Введение

Центральноафриканская конвенция о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки, была принята 30 апреля 2010 года в Киншасе, Демократическая Республика Конго, в рамках тридцатого совещания на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке (далее «Комитет»).

При принятии Конвенции одиннадцатью государствами — членами Комитета (Габонская Республика, Демократическая Республика Конго, Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи, Республика Ангола, Республика Бурунди, Республика Камерун, Республика Конго, Республика Руанда, Республика Чад, Республика Экваториальная Гвинея и Центральноафриканская Республика) по инициативе Сан-Томе и Принсипи в мае 2007 года на Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке была возложена задача разработать Кодекс поведения сил обороны и безопасности в Центральной Африке, а также так называемую Киншасскую конвенцию и план ее осуществления. Региональный центр разработал проект плана осуществления на основе методологии, одобренной Комитетом.

В соответствии с решением, принятым Комитетом на его тридцатом совещании на уровне министров, Региональный центр завершил подготовку этого проекта плана осуществления для его рассмотрения и принятия одиннадцатью государствами — членами Комитета на тридцать первом совещании на уровне министров.

Проект плана осуществления Киншасской конвенции содержит ряд мероприятий, ответственность за реализацию которых возлагается на одиннадцать государств — членов Комитета, а также на Генерального секретаря Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) и депозитария Конвенции — Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

План построен с учетом глав и статей Конвенции, а именно:

- I. Цель и определения;
- II. Передача;
- III. Хранение стрелкового оружия и легких вооружений гражданскими лицами;
- IV. Изготовление, ремонт и распространение;
- V. Оперативные механизмы;
- VI. Транспарентность и обмен информацией;
- VII. Согласование национальных законов;
- VIII. Институциональные механизмы; и
- IX. Общие и заключительные положения.

Каждая глава и статья будут осуществляться с помощью трех видов мер:

- 1) институциональных мер;
- 2) нормативных мер;
- 3) оперативных мер.

11-22544 31

#### Глава I. Цель и определения

#### Глава II. Передача

#### Исполнение на национальном уровне

Государства-участники будут принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Укрепление потенциала национального органа, отвечающего за регулирование передачи

#### Нормативные меры

- b) Разработка формы запроса разрешения на передачу
- с) Разработка сертификата конечного пользователя
- d) Определение процедур проверки сертификата конечного пользователя
- е) Принятие или пересмотр национальных законов и постановлений, касающихся разрешений на передачу
- f) Определение административных процедур, связанных с запросом разрешения на передачу

#### Оперативные меры

g) Подготовка специалистов, занимающихся контролем за передачей

#### Исполнение на субрегиональном уровне

Генеральный секретариат ЭСЦАГ будет принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Оказание содействия укреплению потенциала национального органа, отвечающего за регулирование передачи

#### Нормативные меры

- b) Поддержка принятия или пересмотра национальных законов и постановлений, касающихся разрешений на передачу
- с) Разработка и принятие руководящих принципов подготовки формы запроса разрешения на передачу
- d) Разработка и принятие руководящих принципов подготовки сертификатов конечного пользователя

#### Оперативные меры

е) Поддержка подготовки сотрудников, занимающихся контролем за передачей

32

#### Глава III. Хранение оружия гражданскими лицами

#### Исполнение на национальном уровне

Государства-участники будут принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Укрепление потенциала национального органа, отвечающего за контроль за хранением стрелкового оружия и легких вооружений или торговлей ими гражданскими лицами

#### Нормативные меры

- b) Создание административных и юридических процедур, касающихся хранения стрелкового оружия и легких вооружений или торговли ими гражданскими лицами
  - с) Определение процедур проверки разрешений на ношение оружия
- d) Обеспечение выдачи удостоверения посетителя в соответствии с согласованными принципами
- е) Принятие и уточнение нормативных актов, регулирующих ношение оружия гражданскими лицами
- f) Популяризация аспектов национального законодательства, касающихся хранения стрелкового оружия и торговли им гражданскими лицами
- g) Принятие стандартной субрегиональной процедуры уведомления и последующих действий в случае утери или кражи оружия

#### Оперативные меры

- h) Подготовка персонала, занимающегося контролем за хранением стрелкового оружия и торговлей им гражданскими лицами
- i) Информирование общественности по вопросам, связанным с хранением стрелкового оружия и легких вооружений и торговлей ими гражданскими лицами, в том числе о процедурах добровольной сдачи оружия
- j) Включение в национальную базу данных информации о лицензиях или разрешениях на хранение и ношение стрелкового оружия и торговлю им

#### Исполнение на субрегиональном уровне

Генеральный секретариат ЭСЦАГ будет принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Поддержка укрепления потенциала национальных органов, отвечающих за вопросы хранения стрелкового оружия и легких вооружений и торговли ими гражданскими лицами

#### Нормативные меры

- Разработка и принятие типового сертификата посетителя
- с) Определение и принятие процедур проверки сертификата посетителя

- d) Согласование и принятие административных процедур и мер, касающихся выдачи и изъятия разрешений на хранение стрелкового оружия
- е) Разработка и принятие норм и стандартов надлежащего содержания запасов оружия и боеприпасов, имеющихся у гражданских лиц, в частности изготовителей и продавцов
- f) Поддержка принятия и применения национальных законов и постановлений о стрелковом оружии и легких вооружениях
- g) Разработка, популяризация и принятие руководящих указаний по подготовке удостоверений посетителя, разрешений и лицензий
- h) Разработка и распространение руководства по содержанию данных о хранении стрелкового оружия и торговле им гражданскими лицами
- i) Разработка общей субрегиональной системы проверки действительности предоставленных на национальном уровне лицензий на хранение, ношение и применение стрелкового оружия и торговлю им гражданскими лицами

#### Оперативные меры

- j) Оказание поддержки в подготовке сотрудников, отвечающих за контроль за хранением стрелкового оружия и торговлю им гражданскими лицами
- к) Оказание помощи государствам в информировании гражданских лиц по вопросам хранения, ношения и применения стрелкового оружия и торговли им гражданскими лицами

#### Глава IV. Изготовление, ремонт и распространение

#### Исполнение на национальном уровне

Государства-участники будут принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Укрепление потенциала национального органа, отвечающего за регулирование изготовления, ремонта, сборки, лицензирования изготовления и контроля/инспектирования изготовления стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним

#### Нормативные меры

- b) Выдача лицензий или разрешений на сборку и ремонт
- с) Применение закона, касающегося режима в отношении оружия

#### Оперативные меры

- d) Установление квот на производство для ограничения изготавливаемого количества
  - е) Составление перечня местных изготовителей
  - f) Создание процедур хранения данных о местных изготовителях
- g) Приобретение необходимых технических средств для маркировки оружия, изготавливаемого на местах

- h) Обеспечение надлежащими средствами и подготовка местных изготовителей, в том числе по вопросам маркировки
  - і) Проведение инспекций официальных объектов маркировки оружия
- j) Подготовка и представление Генеральному секретариату ЭСЦАГ ежегодного доклада о местном производстве оружия
- k) Информирование местных изготовителей о действующих законодательных и нормативных положениях
- 1) Подготовка сотрудников, занимающихся вопросами местного производства
- m) Осуществление программ перепрофилирования местных изготовителей оружия или программ обеспечения доходообразующих видов деятельности
- n) Включение в национальную базу данных информации, касающейся местного производства оружия

#### Исполнение на субрегиональном уровне

Генеральный секретариат ЭСЦАГ будет принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Оказание поддержки укреплению потенциала национальных органов, отвечающих за регулирование изготовления, ремонта, сборки, лицензирования изготовления и контроля/инспектирования изготовления оружия

#### Нормативные меры

- b) Определение методов, норм и стандартов и процедур маркировки
- с) Определение в сотрудничестве с государствами-участниками процедур обмена информацией между национальными и субрегиональными базами данных

#### Оперативные меры

- d) Включение в субрегиональные базы данных о стрелковом оружии и легких вооружениях информации о местных изготовителях и местном производстве оружия, передаваемой компетентными органами государств-участников
- е) Оказание содействия в приобретении государствами-участниками технических средств, необходимых для маркировки произведенного на местах оружия
- f) Оказание содействия в обучении местных производителей маркировке оружия и боеприпасов
- g) Побуждение государств-участников к маркировке оружия на момент его изготовления
- h) Побуждение государств-участников к выработке политики и стратегий сокращения и/или ограничения местного производства стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов к ним

11-22544 35

#### Глава V. Оперативные механизмы

#### Исполнение на национальном уровне

Государства-участники будут принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Укрепление потенциала национального органа, отвечающего за осуществление Конвенции, включая посредническую деятельность, маркировку, отслеживание, регистрацию, управление запасами и обеспечение их сохранности, уничтожение, пограничный контроль и информирование

#### Нормативные меры

Маркировка

b) Разработка системы обычной и защитной маркировки

Посредническая деятельность

с) Разработка законодательных и/или нормативных мер в отношении посредников и посреднической деятельности

Управление запасами и обеспечение их сохранности

- d) Принятие или пересмотр и применение дисциплинарных мер в отношении сотрудников, причастных к хищению, незаконному присвоению или потере оружия и боеприпасов
- е) Применение норм управления запасами и обеспечения их сохранности, разработанных  $\Gamma$ енеральным секретариатом ЭСЦА $\Gamma$
- f) Создание механизма контроля и оценки состояния хранения официальных запасов и гражданских оружейных магазинов и управления ими
  - д) Принятие мер по физической защите запасов

Отслеживание

h) Применение норм хранения информации и отслеживания оружия и боеприпасов, разработанных Генеральным секретариатом ЭСЦАГ

Регистрация и уничтожение

i) Применение норм регистрации, сбора и уничтожения оружия, разработанных Генеральным секретариатом ЭСЦАГ

#### Оперативные меры

Посредническая деятельность

- j) Составление перечня действующих в стране официальных посредников
- k) Обеспечение необходимыми средствами и обучение сотрудников, отвечающих за управление посреднической деятельностью

Управление запасами и обеспечение их сохранности

1) Проведение инспекций официальных мест складирования и хранения оружия

36

- m) Обеспечение необходимыми средствами и обучение сотрудников, отвечающих за управление запасами и обеспечение их сохранности
- n) Проведение инвентаризации официальных государственных запасов оружия

Регистрация и уничтожение

- о) Обеспечение необходимыми средствами и обучение сотрудников, отвечающих за регистрацию, сбор или конфискацию и уничтожение вышедшего из употребления, лишнего или незаконного оружия и боеприпасов
- р) Определение объектов для уничтожения оружия, выявление и уничтожение вышедшего из употребления, лишнего или незаконного оружия и боеприпасов
- q) Подготовка ежегодного отчета о состоянии хранения запасов и управления ими

Маркировка и пограничный контроль

- r) Приобретение надлежащего оборудования для служб, отвечающих за маркировку и пограничный контроль
- s) Обеспечение необходимыми средствами и обучение сотрудников, отвечающих за маркировку и пограничный контроль
  - t) Организация смешанных патрулей на границах

Информирование

u) Разработка и осуществление национальной программы информирования

#### Исполнение на субрегиональном уровне

Генеральный секретарь ЭСЦАГ будет принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Поддержка укрепления потенциала национальных органов, отвечающих за осуществление Конвенции, включая посредническую деятельность, маркировку, отслеживание, регистрацию, управление запасами и обеспечение их сохранности, уничтожение, пограничный контроль и информирование

#### Нормативные меры

Посредническая деятельность

- b) Установление общих для всех государств-участников критериев и механизмов осуществления посреднической деятельности
- с) Согласование индивидуальных лицензий, выдаваемых посредникам для осуществления своей деятельности
- d) Согласование индивидуальных лицензий, выдаваемых для проведения каждой посреднической операции
- е) Разработка руководящих принципов или практического руководства в отношении посреднической деятельности

#### Маркировка

- f) Разработка руководящих принципов или практического руководства в отношении маркировки
- g) Предложение стандартной модели маркировки с учетом особенностей обычной и защитной маркировки

Регистрация, уничтожение и пограничный контроль

- h) Распространение имеющейся технической информации о сборе и уничтожении оружия и боеприпасов
- і) Разработка и принятие норм регистрации, сбора и уничтожения оружия и боеприпасов
- ј) Определение показателей, которые следует принимать во внимание при сборе информации о трансграничном перемещении стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов

Управление запасами и обеспечение их сохранности

k) Разработка практического руководства по вопросам управления запасами и обеспечения их сохранности

#### Информирование

1) Разработка руководства по информационно-просветительской работе по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений

#### Отслеживание

- m) Создание субрегиональной процедуры обмена информацией между компетентными органами по вопросам трансграничного перемещения стрелкового оружия и легких вооружений и боеприпасов, в том числе в рамках Механизма раннего предупреждения для Центральной Африки (МРПЦА)
- n) Разработка и принятие норм хранения данных и отслеживания оружия и боеприпасов

#### Оперативные меры

Маркировка и отслеживание

- o) Популяризация международных норм в области маркировки и отслеживания
- р) Оказание содействия в подготовке сотрудников, занимающихся маркировкой и отслеживанием
- q) Поддержка национальных инициатив и внешних партнеров по реализации общинных проектов разоружения

#### Сбор и уничтожение

r) Оказание содействия в подготовке сотрудников, занимающихся уничтожением оружия и боеприпасов

#### Регистрация

- s) Популяризация международных норм в области управления запасами оружия, имеющегося в распоряжении вооруженных сил и сил безопасности, регистрации этих запасов, обеспечения их сохранности и их идентификации
- t) Оказание содействия в подготовке сотрудников, занимающихся регистрацией запасов, управлением ими, их хранением, идентификацией и обеспечением их сохранности

Управление запасами и обеспечение их сохранности

u) Разработка практического руководства по вопросам управления запасами и обеспечения их сохранности

#### Пограничный контроль

- v) Оказание технической и финансовой поддержки государствамучастникам в приобретении надлежащих технических средств для пограничных служб
  - w) Оказание содействия в подготовке сотрудников пограничных служб
- х) Побуждение государств к сотрудничеству в области пограничного контроля

#### Информирование

- у) Разработка и осуществление субрегиональной стратегии информационно-просветительской работы по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений
- z) Разработка и принятие типового образца ежегодного отчета о состоянии хранения запасов оружия и управления ими для представления государствами-участниками
  - аа) Подготовка информационных материалов

#### Глава VI. Транспарентность и обмен информацией

#### Исполнение на национальном уровне

Государства-участники будут принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Укрепление потенциала национального органа, отвечающего за хостинг национальной электронной базы данных и управление ею

#### Нормативные меры

- b) Применение процедур обмена информацией с базами данных других государств-участников и субрегиональной базой данных, созданной Генеральным секретариатом ЭСЦАГ
- с) Подготовка доклада о стрелковом оружии и легких вооружениях и его представление Организации Объединенных Наций

#### Оперативные меры

- d) Создание и обеспечение функционирования банка национальных данных о стрелковом оружии и легких вооружениях
- е) Обеспечение технических средств и персонала, необходимых для управления национальной базой данных
- f) Включение в национальную базу данных соответствующей информации, в том числе информации о передаче оружия
- g) Передача соответствующих данных в субрегиональную базу данных и обмен данными о хранении оружия гражданскими лицами
  - h) Подготовка ежегодного доклада об управлении базой данных
  - і) Подготовка ежегодного доклада о передаче оружия
- j) Направление данных о передаче оружия в субрегиональную базу данных
- k) Установление и поддержание сотрудничества с внешними партнерами в области передачи оружия
- 1) Информирование всех соответствующих национальных органов о необходимости сотрудничества внутри государств

#### Исполнение на субрегиональном уровне

Генеральный секретариат ЭСЦАГ будет принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Поддержка укрепления потенциала национальных органов, отвечающих за хостинг национальных электронных баз данных и управление ими

#### Нормативные меры

- b) Определение в сотрудничестве с государствами-участниками механизмов создания субрегиональной базы данных о стрелковом оружии и легких вооружениях и субрегиональной базы данных об оружии для миротворческих операций и управления этими базами данных, а также определение областей, охватываемых этими базами данных
- с) Определение и применение процедур обмена информацией с базами данных государств-участников
- d) Разработка и принятие практического руководства по вопросам хранения информации в базах данных и регистрах
- е) Определение и принятие типа программного и компьютерного обеспечения для использования государствами-участниками в целях создания национальных баз данных
- f) Приобретение необходимых технических средств для создания двух субрегиональных баз данных
- g) Разработка и принятие типового документа для составления докладов

#### Оперативные меры

- h) Оказание поддержки государствам-участникам в приобретении необходимых технических средств для создания национальных баз данных и организации учебной подготовки на национальном уровне
- i) Разработка и обеспечение функционирования субрегиональной базы данных о стрелковом оружии и легких вооружениях и субрегиональной базы данных об оружии для миротворческих операций
- j) Обеспечение необходимых технических средств и персонала для управления двумя субрегиональными базами данных
- k) Подготовка и представление главам государств и правительств ежегодного доклада об управлении субрегиональным банком данных о стрелковом оружии и легких вооружениях и субрегиональной базой данных об оружии для миротворческих операций, в том числе о сертификатах пользователя, передаче оружия, лицензиях, посредниках, закупках, изготовителях оружия
- 1) Установление в целях содействия осуществлению Конвенции диалога с международными производителями и поставщиками оружия, в том числе в рамках рабочих поездок в штаб-квартиры участников Вассенаарских договоренностей и к другим поставщикам
- m) Официальное информирование секретариата Вассенаарских договоренностей и других международных поставщиков оружия о принятии и подписании Конвенции
- п) Подписание меморандумов о взаимопонимании с участниками Вассенаарских договоренностей и другими международными поставщиками оружия
  - о) Оказание помощи государствам-участникам в подготовке докладов
- р) Централизация представления ежегодных докладов государствучастников о передаче оружия
- q) Поощрение государств-участников к созданию системы правовой взаимопомощи по вопросам, касающимся источников и маршрутов поставок оружия, способов перевозки и возможной финансовой поддержки, преступных групп и сетей незаконной торговли оружием, приговоров, вынесенных физическим или юридическим лицам, причастным к незаконной деятельности, связанной со стрелковым оружием и легкими вооружениями

#### Глава VII. Согласование национальных законов

#### Исполнение на национальном уровне

Государства-участники будут принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Создание — там, где этого нет, — или укрепление потенциала национальных органов, ответственных за обеспечение применения законов

#### Нормативные меры

b) Пересмотр, обновление, согласование и принятие национальных законов, обеспечивающих соответствие надлежащим положениям Конвенции

#### Оперативные меры

- с) Пересмотр с учетом Конвенции национальных законов, касающихся режима в отношении стрелкового оружия и легких вооружений
- d) Информирование руководящих органов и сил обороны и безопасности о положениях Конвенции
- е) Повышение значимости органа, ответственного за осуществление Конвенции, и возможности его участия в принятии директивных решений
- f) Содействие эффективному функционированию межведомственных координационных механизмов по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, коррупцией, отмыванием денег, наркотиками и т. д.
- g) Популяризация законов и постановлений, касающихся торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, их ношения, производства, использования и хранения, в том числе с помощью информационных кампаний
- h) Популяризация законов и постановлений, касающихся гражданских и/или уголовных мер наказания за коррупцию, связанную с производством и оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, торговлей ими, их незаконным хранением и использованием
- i) Подготовка ежегодного доклада о применении национальных законов и положений, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений
  - ј) Укрепление сотрудничества государств в борьбе с коррупцией
  - k) Подготовка сотрудников по борьбе с коррупцией и преступностью
- 1) Сотрудничество с другими государствами в целях включения в национальное законодательство мер по борьбе с коррупцией

#### Исполнение на субрегиональном уровне

Генеральный секретариат ЭСЦАГ будет принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

- а) Поддержка укрепления потенциала национальных органов, отвечающих за обеспечение применения законов
- b) Организация обмена информацией между службами безопасности государств-членов в целях борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений и повышения безопасности

#### Нормативные меры

- с) Разработка руководства по согласованию национальных законов о стрелковом оружии и легких вооружениях
- d) Организация обмена информацией между службами безопасности государств в целях укрепления борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений и укрепления субрегиональной безопасности

е) Принятие и предоставление в распоряжение государств-участников международных стандартов, касающихся создания и функционирования национальных комиссий по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений

#### Оперативные меры

- f) Популяризация Конвенции и ее соответствующих положений в государствах-участниках
- g) Согласование политики и юридических и административных процедур по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, наркотиками и отмыванием денег
- h) Организация обсуждений, посвященных угрозам региональной безопасности
- i) Оказание технической помощи государствам-участникам в разработке, пересмотре и популяризации национальных нормативных документов по стрелковому оружию и легким вооружениям в соответствии с национальными и международными обязательствами
- ј) Оказание поддержки в подготовке и информировании национальных и субрегиональных сотрудников по борьбе с коррупцией, связанной с незаконными производством, оборотом, продажей, хранением и использованием стрелкового оружия и легких вооружений
- k) Оказание поддержки в популяризации национальных документов по стрелковому оружию и легким вооружениям

## Глава VIII. Институциональные и имплементационные механизмы

#### Исполнение на национальном уровне

Государства-участники будут принимать следующие меры:

#### Институциональные меры

а) Создание — там, где этого нет, — или укрепление потенциала национального органа (национальной комиссии), ответственного за координацию мер по осуществлению Конвенции в соответствии с международными стандартами

#### Нормативные меры

- b) Разработка и принятие, если это необходимо, текста закона о создании национальной комиссии
- с) Разработка национального плана действий по контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями на основе анализа последствий

#### Оперативные меры

- d) Финансовое содействие осуществлению Конвенции
- е) Разработка стратегии мобилизации ресурсов

- f) Включение в годовой бюджет статьи ассигнований на национальную комиссию и обеспечение ее материальными средствами
- g) Подготовка членов национальной комиссии, представителей вооруженных сил и сил безопасности и организаций гражданского общества по вопросам, касающимся стрелкового оружия и легких вооружений
- h) Проведение обследований и анализа последствий распространения стрелкового оружия и легких вооружений для безопасности государства и населения
- i) Организация национальных форумов по обмену мнениями и информированию по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений
- j) Предоставление в распоряжение Генерального секретариата ЭСЦАГ финансовых, технических и людских ресурсов для осуществления Конвенции
- k) Представление Генеральному секретариату ЭСЦАГ ежегодного доклада об осуществлении Конвенции

#### Исполнение на субрегиональном уровне

Генеральный секретариат ЭСЦАГ будет осуществлять следующие меры:

#### Институциональные меры

- а) Создание подразделения по вопросам стрелкового оружия и легких вооружений, которое будет действовать в сотрудничестве с секретариатом Комитета и государствами-участниками в целях осуществления Конвенции
- b) Создание там, где этого нет, или поддержка укрепления потенциала национальных органов (национальных комиссий), ответственных за координацию мер по осуществлению Конвенции
- с) Создание и обеспечение функционирования группы независимых экспертов
- d) Установление официальных отношений с Международной организацией уголовной полиции (МОУП-Интерпол), Комитетом начальников полиции стран Центральной Африки (субрегиональная организация полиции) и Всемирной таможенной организацией

#### Нормативные меры

е) Разработка стратегии мобилизации ресурсов

#### Оперативные меры

- f) Представление на совещании Комитета приоритетной субрегиональной программы осуществления Конвенции
  - g) Финансовое содействие осуществлению Конвенции
- h) Осуществление набора персонала для подразделения по стрелковому оружию и легким вооружениям
- Оказание финансовой и материальной поддержки национальным комиссиям

- j) Оказание поддержки в подготовке членов национальных комиссий, в том числе по вопросам разработки проекта и управления его осуществлением
- k) Оказание поддержки в создании сети организаций гражданского общества, предоставление им материальной и финансовой помощи и организация для них учебных мероприятий
- 1) Организация встреч по обмену опытом между национальными комиссиями государств-участников
- m) Разработка программы укрепления потенциала национальных комиссий и гражданского общества
- n) Организация последующих оценочных миссий в государстваучастники
- о) Организация регулярных встреч для обсуждения и координации мер с организациями гражданского общества
- р) Мобилизация финансовых средств, необходимых для осуществления Конвенции
- q) Организация информационных миссий для системы Организации Объединенных Наций и Африканского союза
- r) Публикация и популяризация информации и результатов исследований о стрелковом оружии и легких вооружениях
- s) Подготовка для государств-участников рамочного документа по составлению ежегодных докладов об осуществлении
  - t) Подготовка ежегодного доклада об осуществлении Конвенции
- u) Обеспечение Группы независимых экспертов надлежащими финансовыми и административными ресурсами
  - v) Поощрение сотрудничества между национальными органами
  - w) Осуществление сотрудничества с Группой экспертов
- х) Подготовка обзора положения с созданием и функционированием национальных комиссий
- у) Оказание содействия подписанию и ратификации Конвенции среди государств-участников

#### Глава IX. Общие и заключительные положения

#### Исполнение на национальном уровне

Государства будут принимать следующие меры:

#### Нормативные и оперативные меры

- а) Подписание, ратификация, обнародование и осуществление Конвенции
- b) Мобилизация поддержки осуществления и соблюдения Конвенции со стороны гражданского общества

11-22544 45

#### Исполнение на субрегиональном уровне

Генеральный секретариат ЭСЦАГ будет принимать следующие меры:

#### Оперативные меры

- а) Разработка стратегии поощрения ратификации и вступления в силу Конвенции
- b) Направление миссий с целью побуждения к подписанию, ратификации или обеспечению вступления в силу Конвенции

#### Функции депозитария

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в своем качестве депозитария Конвенции обеспечивает хранение этого договора, получает полные полномочия, когда они требуются, а также ратификационные грамоты и документы о принятии, утверждении или присоединении. Он информирует все заинтересованные государства об актах, касающихся Конвенции.